

Rubric - Boholano

English

1. Accurate

1. Nothing is added or missing from the texts.

1. Did we translate the exact meaning of the source text? Yes

2. All keywords are present.

1. Are there any missing keywords in our translation? No

2. Clear

1. The text is understood by a wide range of audiences.

*1. Did we use simple words in our translation so that it would be easily understood by all ages?
Yes*

2. Proper punctuation is used.

*1. Did we use simple words in our translation so that it would be easily understood by all ages?
Yes*

3. Translate by idea or event.

1. Did we express/use the proper punctuation in our translation? Yes

3. Equal

1. The tones are clear and identifiable.

1. Did we express the correct emotions in our translation? Yes

4. Natural

1. Uses common language.

1. Is our translation natural in our own language? Yes

5. God-centered

1. Asking wisdom and assistance from God by praying.

1. Did we pray before starting our translation? Yes

6. Faithful

1. True to the source text.

1. Is our translation true to the source text? Yes

2. Not adding denominational, theological or cultural meaning in our translation.

*1. Did we translate denomination, theologically, or culturally, the meaning of the source text?
No*

7. Historical

1.

1.